



# NUESTRA SEÑORA DEL VALLE

Domingo, 5 de Febrero 2017

Iglesia Católica, 1002 L. Ave. La Grande, OR. 97850. Ministerio Hispano: Nancy De Anda (541) 720 -0215 Oficina: (541) 963-0861



Rosario: 7:35am

Misa Diaria: Lunes a Jueves 8:00am

Misa de Vigilia: Sábados 5:30pm Reconciliaciones: Sábados 4:00pm a 4:30pm

Misa Semanal: Domingos 10:00am

## Quinto Domingo del Tiempo Ordinario

Lecturas de Hoy: Is. 58:7-10; 1 Cor. 2:1-5; Mt. 5:13-16

Salmo Resp. "El hombre justo es una luz en tinieblas para los rectos."

### Calendario de Eventos Feb.5 - 12

Adoración del Santísimo Sacramento 9:00 am a 9:00 pm. De lunes a jueves en la Capilla de Adoración.

**Domingo:** Misa 10:00am

Venta de Tamales al terminar Misa

2:00pm Caballeros de Colon Fiesta del Súper Tazón

5:00pm Reunión Mensual del Ministerio Hispano

**Lunes:** Rosario 7:35am - Misa 8:00am

**Martes:** Rosario 7:35am - Misa 8:00am

**Miércoles:** Rosario 7:35am - Misa 8:00am

5:15pm Doctrina/Catecismo

6:30pm Grupo Juvenil

**Jueves:** Rosario 7:35am - Misa 8:00am

**Viernes:** Obra de Teatro y Cena 6:00pm

**Sábado:** Confesiones: 4:00pm

Misa de Vigilia- 5:30pm -6° Sábado de tiempo ordinario

Obra de Teatro y Cena- 6:00Pm

**Domingo:** Misa 10:00am -6° Domingo tiempo ordinario

**NIÑERA DURANTE MISA DE 10:00am  
Los Domingos.**

### Línea De Solicitud De Oración

Por favor, póngase en contacto con María Gover 541-963-3042 o con Theresa Beery 541-963-2372

### Bautismo

Se requiere preparación para los padres. Por favor llame a la oficina para más información

### Matrimonio

Preparación y clases de instrucción por lo menos 6 meses antes de la boda. Contacto con Padre. Saji en la oficina parroquial.

### Comunión de los Enfermos

Si conoce a alguien que está en casa y le gustaría recibir la Eucaristía, por favor comuníquese con la oficina parroquial al 541-963-7341

### Sitio/Página Web

[www.olvchatholic.org](http://www.olvchatholic.org)

### FORMADO

Regístrese gratis en FORMED.ORG e ingrese el código de la parroquia: MAMWFF

### Bienvenidos

Le damos una bienvenida especial a los que están de paso, los que han hecho de esta su casa, y los que siguen en busca de su familia parroquial. Nos alegramos de que ustedes estén aquí a celebren la Palabra de Dios con nosotros hoy.

## Hora Del Café

El café y donas se sirve después de Misa de 10:00 am. Con el fin de que podamos seguir disfrutando de este compañerismo familiar parroquial, necesitamos voluntarios. Si desea ser voluntario, comuníquese con nuestra oficial parroquial durante las horas de trabajo.

## Flores para Nuestra Virgen de Guadalupe



Las personas o familias que gusten apuntarse para traerle Flores Naturales a el Altar de Nuestra Virgen de Guadalupe. Pueden contactarse con Nancy De Anda en la Oficina Parroquial o al 541-720-0215. Traerle flores a la Virgen consistirá en Una Persona o Familia se encargarán de traer las Flores para el Altar de la Virgen cada Domingo ya sea antes de Misa de 10:00 am (preferible) o después de misa.

## Petición de Oraciones

La oración es la forma más fuerte para combatir todo mal y para dar alivio. Si usted tiene una petición, le gustaría que oremos por un ser querido o por usted, déjenos saber llamando a la Oficina Parroquial. Pondremos el nombre en nuestra lista. Toda petición/razón es confidencial.

## CUIDADO DE NIÑOS

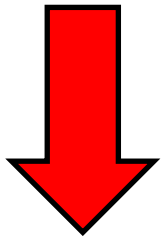
Nuestra parroquia ofrece Cuidado de Niños durante Misa de 10:00am. ¡Este servicio es TOTAL MENTE GRATUITO! El cuarto está localizado al entrar a la Parroquia por la puerta de la oficina bajando las escaleras 2° o 3ª Puerta. Los niños reciben cuidado infantil y algo pequeño para comer y beber, si su niño tiene alergias favor de informar a la niñera y proveer sus propios alimentos. Gracias.

## FORMED – FORMADO

¿Quieres saber más sobre el Papa Francisco? Francisco, el Papa del Pueblo / Francisco, Un Papa Entre La Gente comparte los recuerdos de las personas que conocieron al Santo Padre durante su juventud y su vida en Argentina, de su hermana, al hombre que le vendió su periódico, a su sucesor como superior general de los jesuitas en Argentina, al hombre que Jorge + Bergoglio ayudó a superar las adicciones.

## Cadena De Oración Por Todos Los Enfermos y Por Todos Los Que Necesitan Nuestras Oraciones, Favor de Reza Por Ellos.

Janet Hume-Schwarz, Mary Fiorillo, Gayle Knight, Roxanne Gibson, Bill Brown, Ella Rogers, Kathy Gorham, Valentino Ricciotti, Quenten Fabiano, Lurel Olmsted, Maric Hannah-Hamer, Lurlima Lyman, Ruby Annalora, Cindy Hagness, Kay Frost, Louise Mitchell, Boomer Doell, Joseph Vaughan, Todd Wilson, Frank Elliott, Katie Sheere, Bob McBride, Kay Sheere, Maxine Hermens, Bird Dobbins, Merrill Gorhan, Correne Bonkowski, Mari Haney, Rita Ellison, Virginia Wimer, Anna Melba, Astitas Aliaga, Denise McDaniel, Dave Fischer, Bob Hazlett, June Shira, Chelsea Tose, Ken Gannon, Zoe Alayna Kemp, Penny Lane Forrest, Jody Schlieski Hanson, David Tishmack, Jare McCrthy, James Allen Kemp y por Nuestros Jovenes y Nusetros Soldados.



## COLECCIÓN NECESARIA PARA:

Prosperar \$5.000

Sobrevivir \$3,400

Colección de la semana pasada 22 de Enero, 2017 \$2,678

### Venta de Tamales

HOY durante la Hora del Café en el Sal6n Parroquial.

Tamales de Pollo o Puerco

½ Docena \$12 o Docena \$22

Un (1) Tamal \$2

3 Tamales + Vaso de Limonada \$6

### Reunión Mensual del Ministerio Hispano.

HOY A LAS 5:00 PM EN EL SALON PARROQUIAL RECUERDEN TRAER ALGO DE COMER PARA COMPARTIR.

TENDREMOS UNA RIFA DE UN PASTEL DE 3 LECHE DE 6" CON RELLENO DE PIÑA CON COCO, Y FORRADO DE CREMA DE CHANTILLY DE COCO. EL BOLETO COSTARA \$5.00 Y LOS FONDOS RECAUDADOS VAN A LA CUENTA DE NUESTRO GRUPO HISPANO.

### Cena y Teatro

¡Una gran manera de celebrar el Día de San Valentín temprano! Dale porras al héroe, el Chico del Condado de Unión. Vive por "EL CÓDIGO DEL OESTE". Esta obra ofrecerá música en vivo para el melodrama al estilo del Viejo Oeste que será el 10 y el 11 de febrero (adultos de 21+). La noche comienza con una hora de Bebidas sin anfitrión a las 6:30 pm, seguido por una cena al estilo buffet de carne de res o pollo al cord6n blue con todos sus acompañamientos, y por supuesto un Espectáculo fantástico. **Todo por sólo \$35.00 por persona.** Llame a la oficina Parroquial al 541-963-7341 para boletos Y recuerda el lema del Teatro y Cena es: "¡Carne de Res y Pollo están en el menú, pero hay un mont6n de Jam6n en el escenario!"

### ¿Necesitamos alfombra nueva?

Algunos se han preguntado si realmente necesitamos alfombra nueva. Hay dos cuestiones: 1) la evaluaci6n profesional es que la alfombra est6 desgastada y que la limpieza no lo restaurar6 a una condici6n digna. 2) 20+ a6os de humedad ha resultado en moho debajo de la mitad trasera de la alfombra, y los suelos de madera necesitan ser barnizado y sellado, requiriendo la eliminaci6n de la alfombra. Gracias a las donaciones generosas, hemos recaudado actualmente \$6475 hacia la necesidad total de \$16.000. Por favor considere en oraci6n un regalo generoso de acuerdo a sus finanzas personales. Cada regalo nos ayuda a acercarnos a nuestra meta de tener una alfombra nueva e instalada en la iglesia para la Pascua. Cuando haga su donaci6n, por favor indique "carpet fund."

### Casa-K Servicio de Cena

A los estudiantes universitarios les encanta una buena comida, el 9 de febrero OLV tiene la oportunidad de proporcionar una cena en la Casa-K. Los Caballeros de Col6n proveer6n espagueti y pan. **Por favor inscrib6se** en la lista en la parte de atr6s de la Iglesia para proporcionar un platillo, postre o bebida. Gracias.

## Monaguillos



¡Considere la posibilidad de servir! Todos los jóvenes que han recibido su primera comunión son elegibles. Animamos a los padres a hablar con sus hijos sobre el valor del servicio a la iglesia.

## Confesiones/Reconciliación

Confesiones o Reconciliaciones son ofrecidas todos los **Sábados de 4:00pm a 4:30pm**. Si usted necesita ser confesado o quisiera platicar con nuestro Sacerdotes, puede llamar a la oficina parroquial y hacer una cita para el día y horario que más le convenga a usted.



## Apoyo litúrgico



¿Alguna vez has considerado ayudar en la Misa como Lector o Ministro Eucarístico? El nuevo horario se preparará en breve, y nos encantaría tener más voluntarios. Por favor, deje a Fr. Saji sabe o llama a la oficina.

## ADORACIÓN



El servir una hora al Señor es una gran satisfacción para el alma y espíritu. La Capilla de Adoración está abierta para todas las personas que gusten venir y adorar a nuestro Señor, de lunes–viernes 9:00am a 10:00pm. Si usted pudiera ser un suplente en caso de que alguien esté enfermo o de vacaciones por favor deje su información en la Oficina Parroquial.

**¡Dios Está Aquí! ¡Venid, Adoradores Adoremus A Cristo Redentor!**

## Llevar los Regalos de Comunión

Los portadores de los Regalos de Comunión representan a toda la parroquia cuando regresamos a Dios una pequeña parte de las bendiciones que nos ha otorgado. Los dones del pan y del vino representan todo lo que ofrecemos a Dios: nuestro trabajo diario, nuestros sufrimientos y nuestras alegrías, nuestros talentos. Una Familia traerán los Regalos durante Misa de 10:00 am. Padre Saji le pedirá a una Familia que cumplan este papel litúrgico en la puerta a la entrada antes de Misa, y las Familias también pueden ser voluntarias.



## Ministros Extraordinarios De La Sagrada Comunión.

Un Ministro de Eucaristía le ayuda al Sacerdote a compartir el Cáliz de La Sangre de Jesucristo a todos los feligreses durante misa. Si a usted le gustaría ser un Ministro Extraordinario de La Sagrada Eucaristía, por favor déjenos saber llamando a la oficina parroquial. Para poder ayudar, usted necesita tener los Primeros 3 Sacramentos (Bautismo, Comunión y Confirmación.) y si está casado necesita ser casado por la iglesia. Gracias.

## Conferencia de Hombres Católicos del Noroeste

El tema de este año: "En cuanto a mí y mi hogar serviremos al Señor."  
Josué 24: 14-15.

Febrero 24-25 en Pendleton, Oregon. La Conferencia comenzará el Viernes a las 4 de la tarde con las inscripciones y terminará el Sábado a las 5 de la tarde con una bendición. El costo es de \$40.00 e incluye 3 comidas. Padres e hijos mayores de 15 años son bienvenidos. El formulario de registro e información adicional están disponibles en nuestro sitio web: [nwcmg.com](http://nwcmg.com) o llamando a la Parroquia Santa María al (541) 276-3615.

### Noticias de los Caballeros

- HOY Fiesta del Súper Tazón en el salón de la Parroquia. La diversión comienza a las 2 pm y el juego de Futbol Americano es a las 3:30. Traiga su propia bebida y merienda o postre para compartir.
- Las cuotas anuales de \$30 son debidas y pueden ser dejadas en la oficina.

### Recaudación de fondos del Grupo Juvenil



Por favor apoye a los siete jóvenes que planean asistir a la Conferencia de la Juventud Católica de Idaho en Marzo trayendo sus latas o botellas en bolsas de basura y colóquelas en la caja que está localizada al lado de la máquina de sodas en el pasillo de la parroquia. Gracias a los que ya han donado.

### ¡SÓLO UNA SEMANA MÁS!

Necesitamos que todos los feligreses ayuden en la cocina o mediante la donación de alimentos. Inscribirse en la parte posterior de la iglesia o en la lista en el salón parroquial. Este es uno de los mayores eventos para recaudar fondos, y el dinero va al fondo de reparación de los Vitrales. Por favor considera que es Lo que puede hacer para que esto sea un éxito. Mil gracias por su apoyo.

### Coro Juvenil



Las prácticas de coro juvenil en febrero son el domingo, 12 y 19 de febrero, de 11:15 am a 12:15 pm. El coro cantará en la Misa de 10:00 am el domingo, 26 de febrero. Para inscribir a su hijo/a o si tiene preguntas, llame o texto a Nancy De Anda al 541-720-0215 o por correo electrónico [ndeanda@olvcatholic.org](mailto:ndeanda@olvcatholic.org). Gracias.

## 9ª Caminata Anual de Walk for Warmth del Condado de Unión

Muchas familias pasan el invierno con poco o nada de calor, y este invierno ha sido especialmente duro. Por favor, abran sus corazones y sus billeteras y ayuden a apoyar la caminata este año para el 11 de febrero. Para más información, folletos y formularios de compromiso vaya [Https://unioncountyw4w.wordpress.com](https://unioncountyw4w.wordpress.com) o comuníquese con Sherry al 541-805-8823 o [sherry.mendoza7@gmail.com](mailto:sherry.mendoza7@gmail.com) También nuestra Página de Facebook: UnionCountyWalkForWarmth. ¿Querer hacer una donación ahora? Haga su cheque a nombre de "Walk for Warmth" y envíe Directamente a Community Connection, 1504 N. Albany St., La Grande, Oregon. Todos los fondos permanecen en el Condado de Unión y su donación es deducible de impuestos.

### Eventos Para Jóvenes Cancelaciones

#### Relacionadas Con El Clima.

Cada vez que El Distrito Escolar De La Grande Cancele la escuela debido a las condiciones del tiempo/clima en un miércoles, también cancelaremos las clases de educación religiosa y grupo juvenil esa noche. Publicaremos notificaciones sobre la cancelación en nuestra página de Facebook.

### Taller para Candidatos de Primera Reconciliación/Comunión y Candidatos de Secundaria y Preparatoria.

El próximo taller será el sábado, 25 de febrero de 9 a.m. - 12 p.m. Todos los padres que tienen niños en preparación para los sacramentos están obligados a asistir. Por favor recuerde traer su copia de Redescubrir a Jesús. Es importante que todos los participantes lleguen a tiempo y se queden para el taller completo.

### Ayuda Comunitaria

**Donaciones Ilimitadas Necesita:**

Sábanas/Cobijas/Toallas/Juegos de Cama.  
Muebles para iniciar una casa.  
Lavadoras/Microondas. Si usted tiene donaciones, por favor llame al 541 963-2282

## Celebrando a los Santos

En 1597, San Pablo Miki y sus compañeros fueron martirizados en Nagasaki, Japón. Paul Miki era un hermano jesuita y es el más conocido de estos mártires. Mientras que, en una cruz, él dijo, "la única razón de mi ser matado es que he enseñado la doctrina de Cristo ... Doy gracias a dios que es por esta razón que muero." Los misioneros fueron prohibidos de Japón a principios de 1600, como era la práctica del cristianismo. Sin embargo, cuando los misioneros regresaron a Japón en la década de 1860, encontraron miles de cristianos viviendo alrededor de Nagasaki que secretamente habían preservado la fe. El Papa Francisco dijo: "Los" cristianos ocultos "de Japón nos recuerdan que la labor de fomentar la vida de la Iglesia y de evangelizar requiere la participación plena y activa de los fieles laicos. Su misión es doble: comprometerse en la vida de la parroquia y de la Iglesia local, e impregnar el orden social con su testimonio cristiano"

[http://en.radiovaticana.va/news/2015/03/20/pope\\_francis\\_japan's\\_\"hidden\\_christians\"\\_a\\_model\\_for\\_church/1130783](http://en.radiovaticana.va/news/2015/03/20/pope_francis_japan's_\)

## **Significado de Adoración al Santísimo.**

¿Quién no necesita de un amigo con quien caminar a lo largo de la vida? ¿Quién no necesita de una persona que nos escuche y acoja con el mayor aprecio? ¿Quién no necesita de alguien con quien compartir la alegría fraterna de la amistad, y siempre dispuesta para ayudarnos en los momentos difíciles? El mejor de estos amigos es Jesús, nuestro Reconciliador, a quien podemos recibir en el Sacramento de la Eucaristía, y a quien también podemos visitar, acompañándolo ante el Sagrario, en el silencio de una capilla o de una iglesia.

A continuación, te explicare la importancia y sobre todo el significado de esta maravillosa experiencia que todo católico que ama a Dios debe poner en práctica, se trata de la adoración al Santísimo.

¿Qué significado tiene esta expresión de piedad popular y qué importancia tiene para nosotros, los católicos?

En la Última Cena, Jesús convirtió el pan y el vino en su cuerpo y su sangre, y les pidió a sus discípulos: “hagan esto en conmemoración mía”. Cuando los católicos participamos en este sagrado misterio, y respondemos “amén”, cuando se nos da a comer el pan y a tomar el vino en la Eucaristía, profesamos nuestra firme creencia de que estamos recibiendo el cuerpo, la sangre, el alma y la divinidad de Jesucristo, no un símbolo.

La Adoración Eucarística tiene lugar cuando el Santísimo Sacramento –una hostia consagrada– se expone en una posición de honor para alabarlo y adorarlo. La hostia se guarda en un receptáculo llamado custodia y se expone sobre el altar, donde todos puedan concentrarse en la presencia de Cristo al rezarle. Al honrar y alabar al Santísimo, los fieles reciben gracia, misericordia y caridad.

La Adoración al Santísimo, es reconocer que Dios Trinidad, Padre, Hijo y Espíritu Santo, es el único Dios, es reconocerle como Ser Supremo, Creador, Salvador y Señor de todo. Este acto es similar a la adoración que hicieron los pastores o los reyes magos al niño Jesús. Es ofrecernos en cuerpo, mente y alma a su voluntad, a su proyecto y Plan de amor para la humanidad. Es un momento de encuentro personal o comunitario, donde nos encontramos frente a Él y en profunda oración agradecemos su bondad, su amor, su infinita misericordia; por ello le ofrecemos los dones que nos ha dado para ser utilizados de acuerdo a su voluntad en la venida de su Reino desde los más humildes; y le pedimos nos permanezca firmes en este caminar junto a nuestros seres queridos y a sus pastores en la tierra.

¿Cuáles son los beneficios de una Hora Santa de Adoración Eucarística?

Toda persona que pasa una hora de adoración ante Jesús en el Sacramento de la Sagrada Eucaristía, desarrolla una relación personal con Jesús y crece en amor y santidad. Un tiempo de silencio con nuestro Señor en la adoración, permite que lo escuchemos y reconozcamos Su voz cuando nos habla a nuestro corazón.

Muchos de los fieles que participan en la Adoración Eucarística relatan los diferentes milagros y sanaciones que han experimentado. Las comunidades parroquiales registran un acrecentamiento notable en la asistencia a la Santa Misa, en los distintos ministerios, en la unidad parroquial, un aumento de conversiones y en el retorno de los católicos alejados, así como también un mayor número de vocaciones a la vida religiosa y sacerdotal. El laicado obra en conjunto para coordinar el Programa de la Adoración Eucarística Perpetua ayudando de esta manera a construir una comunidad de fe.

### **¡La Adoración Eucarística Perpetua Despierta la Fe!**

Te invito a que acompañes a Nuestro Señor una hora en Adoración al Santísimo, aunque no tengas nada que decir a nuestro Señor, la visita al Santísimo Sacramento es muy especial y es fructífera para el alma. La Capilla de Adoración está abierta para todas las personas que gusten venir y adorar a nuestro Señor, de lunes-viernes 9:00am a 10:00pm. Si usted pudiera ser un suplente en caso de que alguien esté enfermo o de vacaciones por favor deje su información en la Oficina Parroquial.

**¡Dios Está Aquí! ¡Venid, Adoradores Adoremus A Cristo Redentor!**

## ¿Preguntas o Confusión?

Si Usted Tiene Alguna Pregunta, Está Confundido En Cuáles Son Las Reglas/Normas Para Poder Recibir Alguno De Los Sacramentos Bautizo, Primera Comunión, Confirmación, Matrimonio Por La Iglesia o Reconciliación. Talvez Se Pregunta Cuáles Son Los Requisitos Para Poder Celebrar Una Quinceañera, Anular un Matrimonio que fue Contraído por la Iglesia, Favor de Llamar o Pasar Por La Oficina Parroquial Para Hablar Con Nuestro Párroco Padre Saji. Gracias.

## Atención

Es Importante recordar que tenemos que mantener silencio al entrar a la Iglesia, recordar que hay personas que están en Oración o Meditación. Por Favor no traer Juguetes que hagan mucho ruido al usarlos o al caerse, traer juguetes suaves y que no hagan mucho ruido. Tratar de mantener a nuestros pequeños calmados, estamos conscientes que son niños y no se pueden mantener callados o quietos, pero si por alguna razón nuestro niño o niña se pone molesto podemos sacarlo un momentito en lo que se calma. Favor de no traer o entrar con comida, mascar chicle en la Iglesia y si les damos de comer a nuestros pequeños recoger nuestra basura. No dejemos que nuestros hijos corran en los pacillos de la Iglesia o que brinquen o corran en las bancas. Favor de Asistir a Misa con ropa modesta; es decir para las Damas: No traer vestidos muy cortos que usted batalle para caminar o al sentarse al igual no traer ropa muy escotada o muy pegada al cuerpo. Para los Caballeros No traer pantalones que sean muy aguados que se les estén cayendo, tratar de no usar gorra, gorro o sombrero al entrar a la Iglesia. Muy importante el de mantener silencio en especial antes de tomar La Sagrada Comunión y después de Comulgar el de mantener silencio ya que este es un momento de reflexión en uno mismo y meditación con Dios Nuestro Señor, recordemos que tenemos que respetar a los demás. Por favor no tomen esto en mal, recordemos que Dios nos ama a todos por igual en especial a nuestros niños, Jesús dijo: "Dejad a los niños, y no les impidáis que vengan a mí, porque de los que son como éstos es el reino de los cielos." (Mateo 19:14)